Сводное резюме предварительного отчета по процессу разработки политики в отношении изменения регистраторов (часть D)

СТАТУС ДОКУМЕНТА

Настоящий документ является сводным резюме предварительного отчета по ПРП в отношении ПИР (часть D), подготовленного персоналом ICANN для представления Совету ОПРИ 3 марта 2014 г. Итоговый отчет будет подготовлен рабочей группой и персоналом ICANN после анализа полученных комментариев общественности в отношении этого предварительного отчета.

Примечание к переводам

Данный документ переведен с английского языка в целях расширения аудитории его читателей. Несмотря на усилия, предпринятые Корпорацией Интернета по распределению адресов и номеров (ICANN) в отношении проверки точности перевода, единственной официальной версией данного документа, имеющей силу, является англоязычная, поскольку английский является рабочим языком ICANN. Исходный документ на английском языке находится по адресу: http://gnso.icann.org/en/issues/transfers/irtp-d-initial-03mar14-en.pdf

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВОДНОЕ РЕЗЮМЕ

3

1. Сводное резюме

1.1 История вопроса

- Политика изменения регистраторов (ПИР) обеспечивает базовые принципы передачи доменных имен от одного регистратора к другому. Недавно в ПИР были добавлены положения о передаче доменных имен между владельцами регистраций. ПИР также обеспечивает стандартизированные требования к действиям регистратора при получении запросов о передаче. Это действующая согласованная политика сообщества, внедренная в конце 2004 г. и с тех пор несколько раз пересмотренная. 1
- Процесс разработки политики (ПРП) ПИР, часть D, представляет собой четвертый и последний ПРП в данной серии пересмотров политики.
- Совет ОПРИ на своем заседании 17 октября 2012 г. принял решение инициировать подготовку отчета о проблеме по ПИР, часть D,

«... в рамках которого должны рассматриваться оставшиеся проблемы, определенные первоначальными рабочими группами по ПИР, а также дополнительный вопрос, определенный РГ ПИР, часть С, а именно:

- Необходимо ли разработать требования к отчетности реестров и поставщиков услуг разрешения споров, чтобы обеспечить доступность сведений о прецедентах и тенденциях для сообщества и предоставить возможность ссылаться на прошлые дела при подаче новых исков;
- Следует ли включить в политику TDRP (политику разрешения споров при изменении регистраторов) процедуру разрешения споров в случае нескольких операций передачи;
- Необходимо ли расширить возможности инициирования споров владельцами регистраций и внедрить их в рамках политики (в настоящее время владельцы регистраций зависят от регистраторов, которые выступают инициаторами спора от их имени);

¹ ПИР, часть A: http://gnso.icann.org/en/group-activities/active/irtp-b; ПИР, часть C: http://gnso.icann.org/en/group-activities/active/irtp-b

- Следует ли ввести требования или рекомендации для регистраторов относительно предоставления владельцам регистраций сведений о возможностях разрешения споров;
- Достаточны ли существующие штрафные санкции за нарушения политики или необходимо включить в нее дополнительные положения/наказания за конкретные нарушения;
- Сохраняется ли потребность в использовании форм авторизации (ФА) после всеобщего принятия и реализации кодов AuthInfo протокола EPP».

1.2. Обсуждение в рабочей группе

- Рабочая группа по вопросам ПИР (часть D) приступила к обсуждениям 25 февраля 2013 г., когда было принято решение выполнить основную работу путем проведения как еженедельных телефонных конференций, так и диалога в списке рассылки с открытым архивом [вставить ссылку].
- Кроме того, рабочая группа провела заседания с личным присутствием участников в ходе конференций ICANN в Пекине, Дурбане и Буэнос-Айресе.
- В разделе 5.2 представлен обзор проведенного обсуждения.

1.3 Предварительные рекомендации РГ

Предлагаемые рекомендации в отношении вопроса А устава группы

Рекомендация №1. РГ рекомендует включить требования к отчетности в политику TDRP. Все решения, принимаемые поставщиками услуг по разрешению споров², должны публиковаться на веб-сайтах соответствующих поставщиков, кроме исключительных случаев. Рабочая группа рекомендует при публикации отчетов следовать примеру Азиатского центра разрешения споров о доменных именах (ADNDRC).³ Такие отчеты должны содержать по меньшей мере следующие данные: а) информацию о сторонах спора; б) полный текст решения по данному спору; в) дату исполнения решения.

_

² Рабочая группа рекомендует удалить из вопроса устава С положение о реестре как о первом этапе разрешения споров в рамках политики TDRP. С учетом изложенного выше и невзирая на формулировки вопроса устава А здесь не приводятся требования к отчетности для реестров.

³ См. четыре отчета центра ADNDRC в рамках политики TDRP: http://www.adndrc.org/mten/TDRP_Decisions.php?st=6

Рекомендация №2. Рабочая группа рекомендует дополнить текст политики TDRP и включить в него формулировки в духе данной пересмотренной версии ЕПРД.

«Соответствующий поставщик услуг по разрешению споров должен публиковать отчеты о всех решениях, принимаемых в отношении споров в рамках политики разрешения споров при изменении регистраторов (TDRP). Полный текст всех решений, принимаемых в рамках данной политики, должен публиковаться в Интернете, за исключением тех случаев, когда комиссия по разрешению споров в порядке исключения принимает решение об изменении части своего решения. В любом случае должна быть опубликована часть решения, определяющего претензию, которая была подана в недобросовестных целях».

Предлагаемые рекомендации в отношении вопроса В устава группы

Рекомендация №3. РГ рекомендует внести в политику TDRP следующую поправку. «Передача доменного имени от получающего регистратора третьему регистратору, а также все последующие передачи доменного имени считаются ничтожными и недействительными, если получающий регистратор пользовался спонсорской поддержкой от регистратора записи в процессе недействительной передачи доменного имени** согласно определению, принятому в рамках процесса разрешения споров согласно политике разрешения споров при изменении регистраторов».*

Рекомендация №4. РГ рекомендует возвращать доменное имя первоначальному регистратору в тех случаях, когда при рассмотрении в рамках политики TDRP выясняется, что процесс изменения регистраторов не соответствовал требованиям ПИР. Соответствующим образом необходимо изменить политику TDRP, а также рекомендации и правила для регистраторов, реестров и сторонних поставщиков по разрешению споров.

Рекомендация №5. РГ рекомендует увеличить срок исковой давности для споров в рамках политики TDRP с принятых в настоящее время 6 месяцев до 12 месяцев с даты первоначальной передачи доменного имени. Это позволит предоставить владельцам регистрации возможность узнать о мошенническом изменении регистратора по факту неполучения от своего регистратора ежегодного уведомления в рамках политики напоминания о данных WHOIS.

Рекомендация №6. РГ рекомендует в случаях подачи запроса защиты от недобросовестных действий в рамках политики TDRP блокировать соответствующие доменные имена, чтобы не допускать дальнейших изменений регистраторов. Соответствующим образом необходимо изменить политику TDRP, а также рекомендации и правила для регистраторов, реестров и сторонних поставщиков услуг по разрешению споров.

*Примечание. Рабочая группа <u>призывает провести общественное обсуждение</u> вопроса о том, следует ли возмещать регистраторам затраты в случаях отмены/обратной передачи доменных имен в ситуациях множественного изменения регистраторов.

** Примечание. Рабочая группа <u>призывает провести общественное обсуждение</u> вопроса о том, необходимо ли в данном контексте четко определить понятие «недействительная передача доменного имени», и как именно.

Предлагаемые рекомендации в отношении вопроса С устава группы

Рабочая группа не рекомендует разрабатывать и реализовывать в рамках настоящей политики TDRP параметры разрешения споров для владельцев регистрации.

Рекомендация №7. РГ рекомендует ОПРИ обеспечить выполнение рекомендаций в отношении ПИР, часть С, и реализацию соответствующих механизмов разрешения споров. Группы подготовки рекомендаций по реализации ПИР, часть С, и ПИР, часть D, должны определить, были ли приняты во внимание конкретные примеры изменения регистраторов, описанные в приложении [?]. Если остаются примеры, которые не были учтены при выполнении рекомендаций в отношении ПИР, часть С-2, группам подготовки поручается сформулировать запрос отчета о проблеме для рассмотрения оставшихся примеров и принятия решения о том, необходимо ли разрабатывать дополнительные механизмы разрешения споров (или изменения политики TDRP). Затем данный запрос необходимо передать на рассмотрение Совету ОПРИ.

Рекомендация №8. РГ рекомендует изменить политику TDRP таким образом, чтобы убрать из нее первый уровень разрешения споров при изменении регистраторов (реестра).***

Наблюдения. РГ отмечает, что информация на веб-сайте ICANN с описанием возможностей владельцев регистраций в том, что касается процесса изменения регистраторов и владельцев регистрации, сформулирована недостаточно четко и расположена на недостаточно видном месте. Данная проблема подробно описана в рекомендациях к вопросу устава D далее в настоящем документе.

***Примечание. Рабочая группа призывает провести общественное обсуждение вопроса о том, необходимо ли удалить из политики TDRP разрешение споров на уровне реестра.

Предлагаемые рекомендации в отношении вопроса D устава группы

Рекомендация №9. РГ рекомендует ICANN создать и поддерживать работу специального вебсайта, который содержал бы всю информацию о спорах в отношении передачи доменных имен и средствах защиты, которые могут использовать владельцы регистраций. Для этого необходимо обеспечить следующее: а) усовершенствование веб-сайта ICANN в том, что касается отображения и регулярного обновления информации о политике изменения регистраторов; б) четкие формулировки и заметное расположение на главной странице ICANN Предварительный отчет о политике изменения регистраторов — часть D

ссылок на информацию для владельцев регистрации. Это позволит повысить как заметное расположение на главной странице ICANN, так и качество наполнения веб-сайта ICANN, предназначенного для помощи владельцам регистрации, испытывающим проблемы с передачей доменных имен; в) явное указание в разделе вопросов и ответов или справочной информации отдела соблюдения договорных обязательств ICANN конкретных обстоятельств, при которых отдел может помочь владельцам регистрации в их спорах в отношении передачи доменных имен. При этом должны быть перечислены ситуации, в которых владельцы регистрации могут просить отдел соблюдения договорных обязательств ICANN настаивать на принятии регистраторами тех или иных мер по поручению владельца регистрации; г) усовершенствование доступности и удобства использования в первую очередь следующих страниц:

http://www.icann.org/en/help/dispute-resolution#transfer
http://www.icann.org/en/resources/registrars/transfers/name-holder-faqs
http://www.icann.org/en/resources/registrars/transfers/text

Для обеспечения удобства доступа владельцев регистрации к информации ссылки на такие страницы со справочной информацией для владельцев регистрации должны отображаться на заметном месте на веб-сайтах internic.net и iana.org.

Рекомендация №10. РГ рекомендует в рамках повышения качества практической работы предлагать аккредитованным ICANN регистраторам отображать на своих веб-сайтах ссылку на данный сайт ICANN со справочной информацией для владельцев регистрации. Регистраторы могут по своему усмотрению публиковать такие ссылки в тех разделах своих веб-сайтов, в которых уже содержится информация для владельцев регистрации, например, о правах и обязанностях владельцев регистрации, использовании WHOIS, или другие обязательные ссылки на информацию от ICANN, предусмотренные в разделе 3.16 CAP 2013.

Предлагаемые рекомендации в отношении вопроса Е устава группы

Рекомендация №11. РГ рекомендует не добавлять в существующую политику дополнительные положения о штрафных санкциях. РГ считает, что структура штрафных санкций, предусмотренная САР 2009 и СР 2013, достаточно проработана и позволяет учитывать нарушения ПИР.

Рекомендация №12. РГ рекомендует в согласованной политике ОПРИ принципиально избегать конкретных санкций, относящихся к данной политике. Вместо этого желательно разработать базовые структуры штрафных санкций в рамках САР и СР таким образом, чтобы обеспечить единообразие и согласованность штрафных санкций за нарушение политик.

Предлагаемые рекомендации в отношении вопроса F устава группы

РГ не рекомендует отказываться от использования форм авторизации.

1.4 Период получения заявлений от заинтересованных сторон/постоянных групп и предварительных комментариев общественности

После начала деятельности рабочей группы был открыт форум общественного обсуждения. Период общественного обсуждения продлился с 14 ноября по 14 декабря 2012 г. 1 (один) комментарий сообщества был получен от группы заинтересованных сторон-реестров рДВУ.

РГ также предложила всем группам заинтересованных сторон и постоянным группам ОПРИ представить свои заявления по вопросам ПИР (часть D), распространив среди них шаблон заявления группы заинтересованных сторон/постоянной группы (см. приложение В). Был получен 1 (один) отзыв от сообщества бизнес-пользователей ОПРИ.

Кроме того, РГ также обратилась к Организации поддержки национальных имен (ccNSO, ОПНИ), Расширенному консультативному комитету (ALAC, PKK), Правительственному консультативному комитету (GAC, ПКК) и Консультативному комитету по безопасности и стабильности (SSAC, ККБС), однако к настоящему времени от них не поступило ни одного комментария.

РГ по вопросам ПИР (Часть D) рассмотрела и обсудила полученные комментарии. В тех случаях, когда это было целесообразно, сведения и предложения из полученных комментариев общественности были рассмотрены в рамках дискуссий в рабочей группе и включены в состав разделы 5.

1.5 Выводы и дальнейшие действия

Рабочая группа намеревается завершить настоящий раздел к итоговому отчету, после получения и рассмотрения комментариев в рамках периода общественного обсуждения настоящего предварительного отчета.